

Nome do produto : PENETRATING OIL + MOS2      Data de criação : 10.10.11 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: BDS000577\_7\_20111010 (PT)      Revisão de :

## SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

### 1.1. Identificador do produto

**PENETRATING OIL + MOS2**  
Aerossol

### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Lubrificantes

### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

**CRC Industries Europe bvba**  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	00358/(19)32.921	00358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

### 1.4. Número de telefone de emergência

**CRC Industries Europe, Belgium:** Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)  
**Portugal**Centro de Informação Antivenenos (CIAV): 800 250 250

## SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

### 2.1. Classificação da substância ou mistura

Classificação de acordo com 67/548/CEE ou 1999/45/CE:

**Saúde:** R66: Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.  
**Física:** INFLAMÁVEL



Nome do produto : PENETRATING OIL + MOS2      Data de criação : 10.10.11 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: BDS000577\_7\_20111010 (PT)      Revisão de :

Ambiente : não classificado

## 2.2. Elementos do rótulo

Símbolos de precaução : INFLAMÁVEL



Frases de perigo (R) : R66: Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.

Frases de segurança (S) : S2: Manter fora do alcance das crianças.

S16: Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.

S23: Não respirar os vapores/aerossóis.

S51: Utilizar somente em locais bem ventilados.

Elementos extra do rótulo, de acordo com a Directiva sobre Dispensadores de Aerossóis 75/324/CE:

Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50°C. Não furar ou queimar, mesmo após utilização. Não vaporizar para uma chama ou um corpo incandescente.

## 2.3. Outros perigos

Nenhum.

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.1. Substâncias

Não aplicável.

### 3.2. Misturas

Componentes perigosos	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	símbolo	R-frase*	Notas
Hidrocarbonetos, C11-C14, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos,	-	926-141-6	60-100	Xn	65-66	
mineral oil (IP 346 DMSO extract < 3%)	-	-	10-30	-	-	B
CO2	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G
Ácidos silfónicos, petróleo, sais de sódio	68608-26-4	271-781-5	1-5	Xi	36	
<b>Explanation notes</b>						
A : substancias para as quais a regulamentacao comunitaria preveja limites de exposicao no local de trabalho						
B : substancias para as quais a regulamentacao nacionalia preveja limites de exposicao no local de trabalho						
G : Isentos da obrigação de registo de acordo com o artigo 2 (7) do regulamento REACH 2º 1907/2006.						

Componentes perigosos	Número de registo	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Classe e categoria de perigo	Advertência de perigo	Notas
Hidrocarbonetos, C11-C14, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos,	01-2119456620-43	-	926-141-6	60-100	Asp. Tox. 1	H304	
CO2		124-38-9	204-696-9	1-5	Press. Gas	H280	A,G
<b>Explanation notes</b>							
A : substancias para as quais a regulamentacao comunitaria preveja limites de exposicao no local de trabalho							

Nome do produto : PENETRATING OIL + MOS2      Data de criação : 10.10.11 Version : 1.0  
Ref.Nr.: BDS000577\_7\_20111010 (PT)      Revisão de :

G : Isentos da obrigação de registo de acordo com o artigo 2 (7) do regulamento REACH 2º 1907/2006.

(\* Explicação de frases: ver capítulo 16)

## SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

<b>Contacto ocular :</b>	Se a substância entrar em contacto com os olhos, lavar de imediato com água abundante. Se a irritação persistir, consultar um médico
<b>Contacto cutâneo :</b>	Tirar imediatamente a roupa contaminada e banhar abundantemente a pele atingida com água. Lavar em seguida com água e sabão Se a irritação persistir, consultar um médico
<b>Inalação :</b>	Ar fresco, manter o calor e em repouso. Em caso de efeitos adversos, consultar um médico
<b>Ingestão :</b>	A ocorrência de ingestão é improvável Caso seja ingerido acidentalmente, não provoque o vomito e procure ajuda médica.

### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

<b>Inalação :</b>	A inalação excessiva dos vapores do dissolvente pode causar náusea, cefalalgia e tonturas.
<b>Ingestão :</b>	Podem produzir uma pneumonia química. Sintomas: dor de garganta, dor abdominal, náuseas, vômitos
<b>Contacto cutâneo :</b>	Pode causar irritação. Sintomas: vermelhidão e dor
<b>Contacto ocular :</b>	Pode causar irritação. Sintomas: vermelhidão e dor

### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

<b>Conselho geral :</b>	Em caso de indisposição consultar o médico (mostrar-lhe o rótulo se possível) Avisar sempre o médico em caso de persistência dos sintomas.
-------------------------	---

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### 5.1. Meios de extinção

espuma, dióxido de carbono ou pó

### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

As embalagens de aerossol podem explodir, caso sejam expostas a temperaturas superiores aos 50°.  
Forma produtos de decomposição perigosos  
CO, CO2.



**Nome do produto :** PENETRATING OIL + MOS2      **Data de criação :** 10.10.11 Version : 1.0  
**Ref.Nr.:** BDS000577\_7\_20111010 (PT)      **Revisão de :**

### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Pulverizar com água o(s) recipiente(s) exposto(s) ao fogo para mantê-lo(s) frio(s)  
Em caso de incêndio, não respirar os fumos

## SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

### 6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Cortar todas as fontes de inflamação  
Proporcionar uma ventilação adequada  
Usar vestuário de protecção e luvas adequadas.

### 6.2. Precauções a nível ambiental

Não permitir a penetração no sistema de esgotos nem nos cursos de água  
Se a água poluída atingir os sistemas de drenagem ou cursos de água, informar imediatamente as autoridades competentes

### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Absorver o produto derramado com um material inerte apropriado  
Deitar em recipiente adequado

### 6.4. Remissão para outras secções

Para mais informações, consulte a secção 8

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Conservar longe do calor e de quaisquer fontes de inflamação  
Evitar acumulação de cargas electrostática  
O equipamento deve ser ligado à terra  
Utilizar equipamento eléctrico/de ventilação/de iluminação/.../à prova de explosão.  
Utilizar apenas ferramentas antichispa.  
Não respirar os aerossóis e vapores.  
Proporcionar uma ventilação adequada  
Evitar o contacto com a pele e os olhos.  
Lavar bem depois de usar  
Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.

### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Embalagem sob pressão: Proteger contra os raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50°.  
Conservar em local fresco, seco e bem ventilado  
Conservar fora do alcance das crianças.



Nome do produto : PENETRATING OIL + MOS2      Data de criação : 10.10.11 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: BDS000577\_7\_20111010 (PT)      Revisão de :

### 7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Lubrificantes

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

### 8.1. Parâmetros de controlo

Limites de exposição :

Componentes perigosos	Nr-CAS	métodos	
<b>A UE estabeleceu os seguintes limites de exposição:</b>			
CO2	124-38-9	TWA	5000 ppm
<b>Limites de exposição definidos nacionalmente, Portugal</b>			
mineral oil (IP 346 DMSO extract < 3%)	-	TWA	5 mg/m3

### 8.2. Controlo da exposição

<b>Procedimentos de controlo :</b>	Proporcionar uma ventilação adequada Conservar longe do calor e de quaisquer fontes de inflamação Evitar acumulação de cargas electrostática
<b>Protecção pessoal :</b>	Tomar precauções para evitar o contacto com a pele e os olhos durante o manuseamento do produto. Proporcionar uma ventilação adequada
<b>respiratória :</b>	Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado. Máscaras para Gases e Vapores Orgânicos (A)
<b>cutânea e mãos :</b>	Utilizar luvas de protecção adequadas Nitrilo
<b>olhos :</b>	Utilizar óculos de protecção acordo com a norma EN 166.

## SECÇÃO 9: Propriedades físicas-químicas

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

<b>Aspecto : estado físico :</b>	Líquido com propelente CO2.
<b>cor :</b>	Preto.
<b>odor :</b>	Odor característico.
<b>pH :</b>	Não aplicável.
<b>Ponto/intervalo de ebulição :</b>	Não disponível.
<b>Ponto de inflamabilidade :</b>	> 70 °C (Taça Fechada)
<b>Velocidade da evaporação :</b>	Não disponível.
<b>Limites de explosão : limite superior :</b>	Não disponível.
<b>limite inferior :</b>	Não disponível.
<b>Pressão de valor :</b>	Não disponível.



Nome do produto : PENETRATING OIL + MOS2      Data de criação : 10.10.11 Version : 1.0  
Ref.Nr.: BDS000577\_7\_20111010 (PT)      Revisão de :

Densidade relativa : 0.82 (@ 20°C).  
Hidro-solubilidade : Insolúvel na água  
Auto-inflamabilidade : > 200 °C  
Viscosidade : Não disponível.

## 9.2. Outras informações

COV: 590 g/l

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

### 10.1. Reactividade

Não apresenta reacções perigosas conhecidas quando é usado para a finalidade a que se destina

### 10.2. Estabilidade química

Estável

### 10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Não apresenta reacções perigosas conhecidas quando é usado para a finalidade a que se destina

### 10.4. Condições a evitar

Evitar o sobreaquecimento

### 10.5. Materiais incompatíveis

Agente oxidante forte

### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

CO, CO2.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Inalação : A inalação dos vapores do solvente pode provocar náusea, dores de cabeça e tontura.  
Ingestão : Pode provocar distúrbios gastrintestinais  
Contacto cutâneo : O contacto prolongado com a pele causa a perda das gorduras da pele, o que provoca irritação e, em alguns casos, dermatite  
Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.  
Contacto ocular : Pode causar irritação.



Nome do produto : PENETRATING OIL + MOS2  
Ref.Nr.: BDS000577\_7\_20111010 (PT)

Data de criação : 10.10.11 Version : 1.0  
Revisão de :

**Dados toxicológicos :**

Não há informações disponíveis

**SECÇÃO 12: Informação ecológica****12.1. Toxicidade**

não classificado

**Dados ecotoxicológicos:**

Não há informações disponíveis

**12.2. Persistência e degradabilidade**

Não há dados experimentais disponíveis

**12.3. Potencial de bioacumulação**

Não há dados experimentais disponíveis

**12.4. Mobilidade no solo**

Insolúvel na água

**12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB**

Não há informações disponíveis

**12.6. Outros efeitos adversos**

Não há dados experimentais disponíveis

**SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação****13.1. Métodos de tratamento de resíduos**

<b>produto :</b>	Deitar fora este produto e o seu recipiente com a devida precaução. Não efectuar a descarga no sistema de esgotos ou no ambiente; entregar num local autorizado para recolha de resíduos.
<b>Embalagem poluinte :</b>	A Rejeição deve ser feito de acordo com a legislação local, estadual ou nacional



Nome do produto : PENETRATING OIL + MOS2  
Ref.Nr.: BDS000577\_7\_20111010 (PT)

Data de criação : 10.10.11 Version : 1.0  
Revisão de :

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

### 14.1. Número ONU

Número-UN : 1950

### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Designação oficial de transporte da ONU: AEROSOLS

### 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

Classe: 2.1  
ADR/RID - Código de classificação: 5F

### 14.4. Grupo de embalagem

Grupo de embalagem: não aplicável

### 14.5. Perigos para o ambiente

ADR/RID - Ambientalmente perigoso: Não  
IMDG - Poluente marinho: No  
IATA/ICAO - Ambientalmente perigoso: Não

### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

ADR/RID - Código túnel: (D)  
IMDG - Ems: F-D, S-U  
IATA/ICAO - PAX: 203  
IATA/ICAO - CAO: 203

### 14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol e o Código IBC

Não aplicável.

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

A Folha de Dados de Segurança é compilada de acordo com os requisitos europeus actuais.  
Alteração à Dir. 2013/10/UE, 2008/47/CE da directiva sobre dispensadores de aerossóis 75/324/CEE.



<b>Nome do producto :</b>	PENETRATING OIL + MOS2	<b>Data de criação :</b>	10.10.11 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000577_7_20111010 (PT)	<b>Revisão de :</b>	

Directrize 99/45/EU  
Regulamento (CE) n. o 1272/2008 (CLP)  
Regulamento (CE) n. o 1907/2006 (REACH)

## 15.2. Avaliação da segurança química

Não há informações disponíveis

## SECÇÃO 16: Outras informações

\*Advertência de perigo H280 : Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.  
H304 : Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

Este produto deve ser armazenado, manuseado e utilizado de acordo com as normas e as práticas da higiene industrial, bem como de acordo com qualquer legislação vigente.

A informação adjunta baseia-se nos conhecimentos que possuímos na actualidade, sendo o seu objectivo a descrição dos nossos produtos do ponto de vista das exigências da segurança. Não garante qualquer propriedade específica.

Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida por nenhum processo sem a autorização por escrito da CRC, à excepção de qualquer procedimento oportuno com o objectivo de estudo, pesquisa e exame de saúde, riscos ambientais e de segurança.